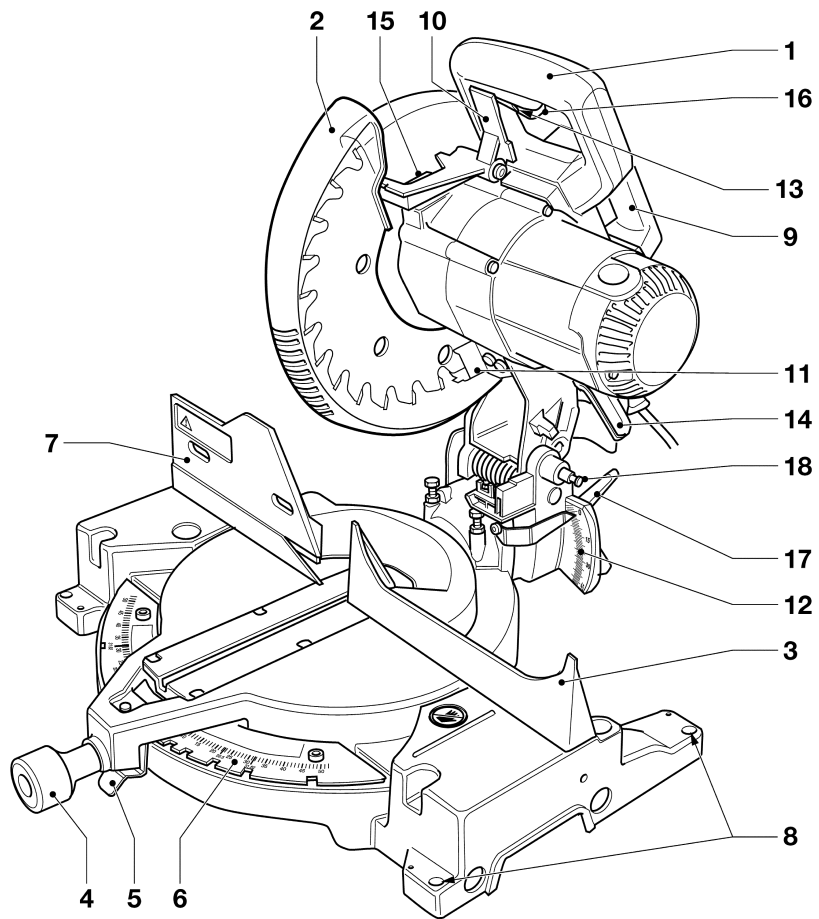
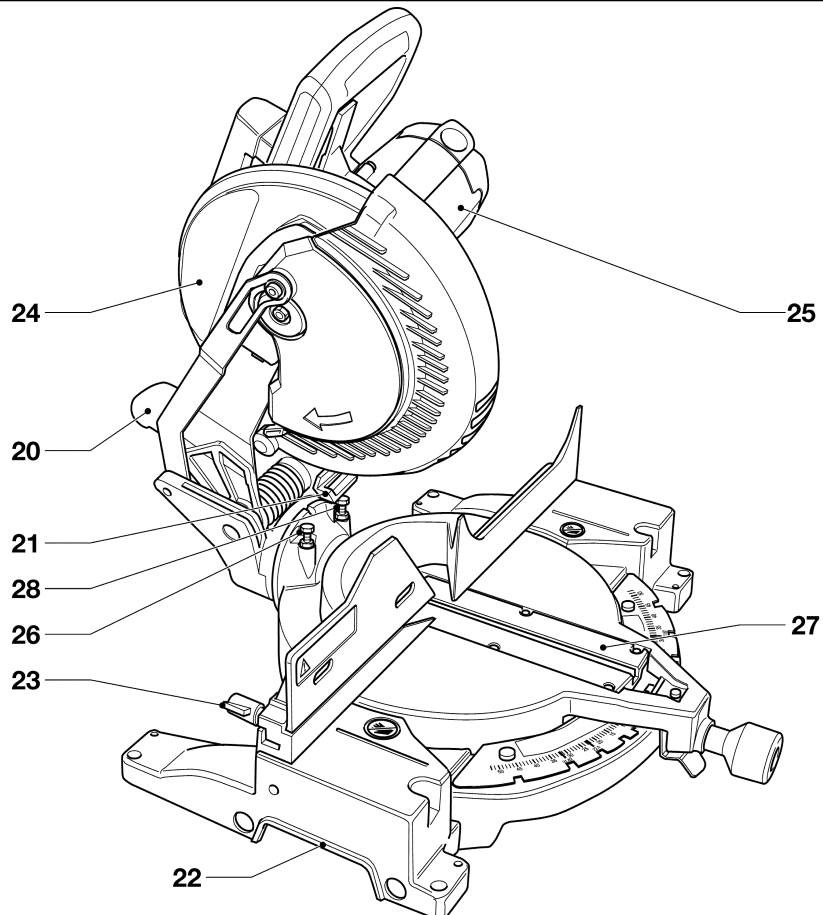

DEWALT

559322-16 PL

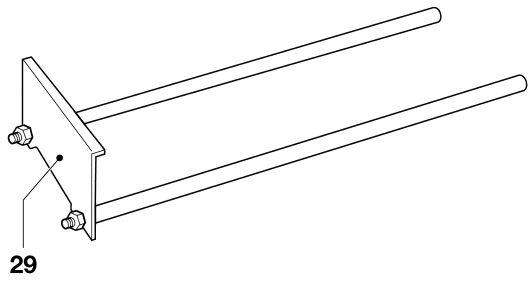
DW702
DW703



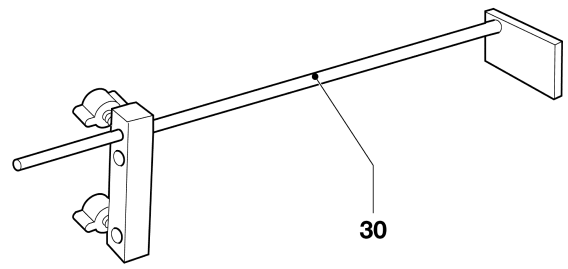
A1



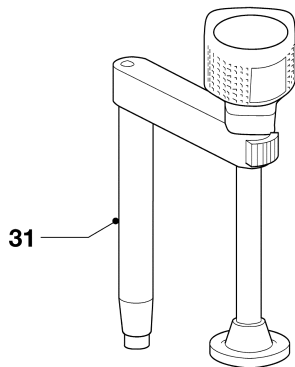
A2



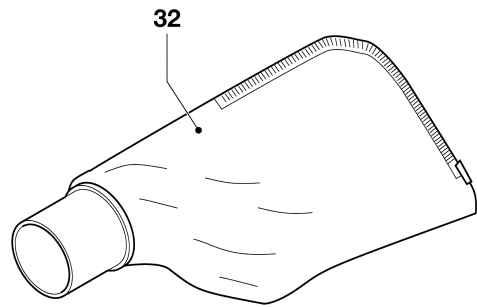
A3



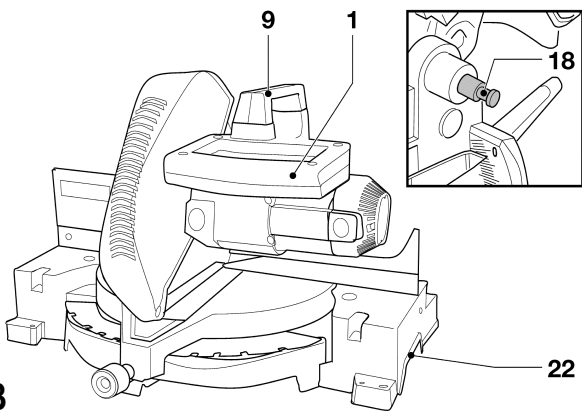
A4



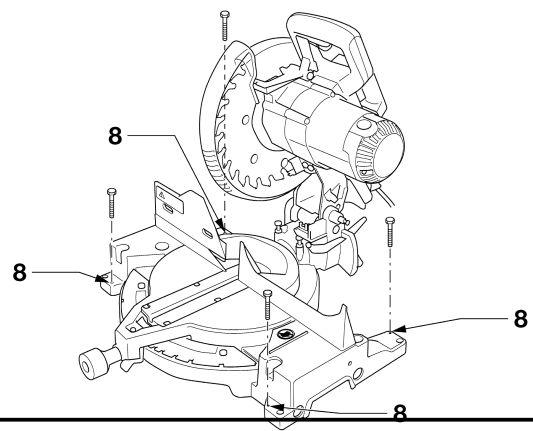
A5



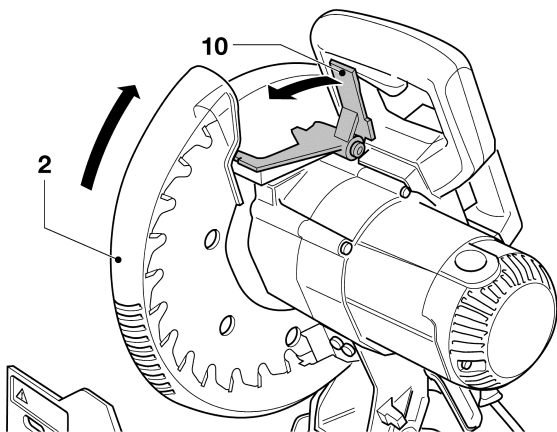
A6



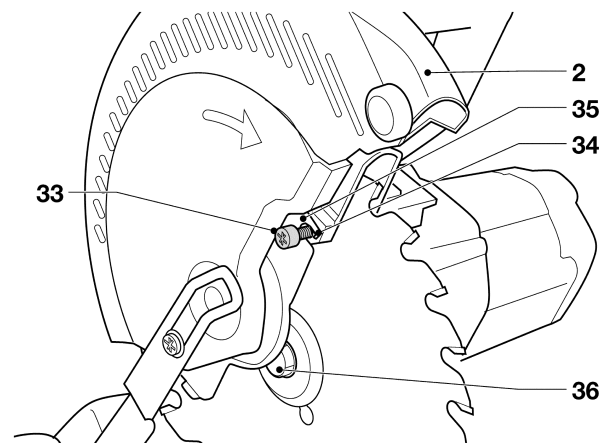
B



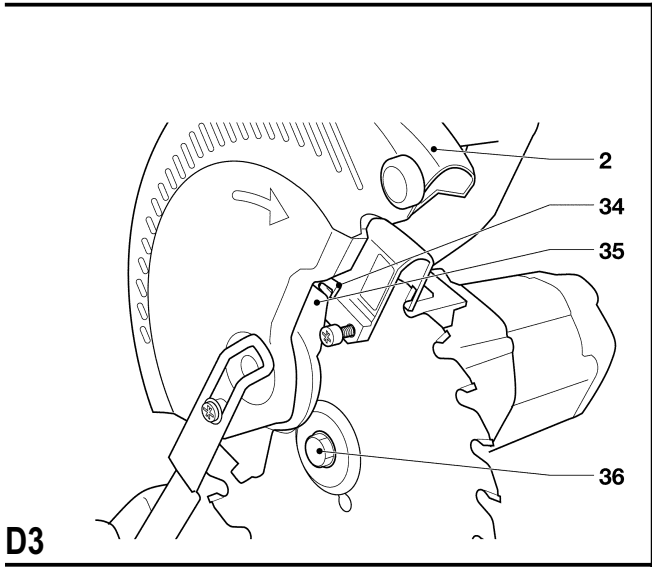
C



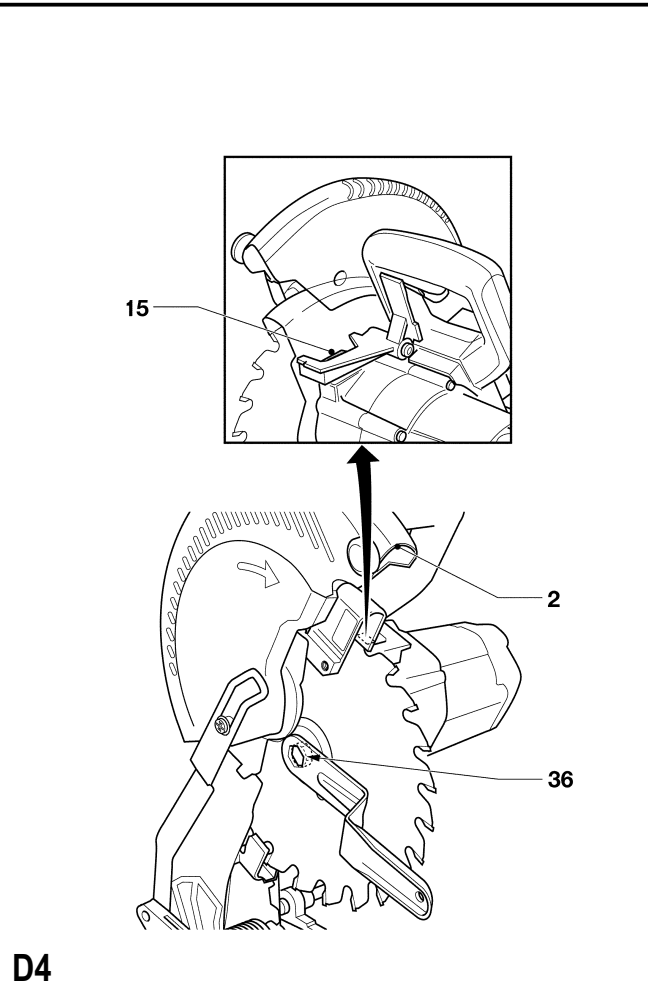
D1



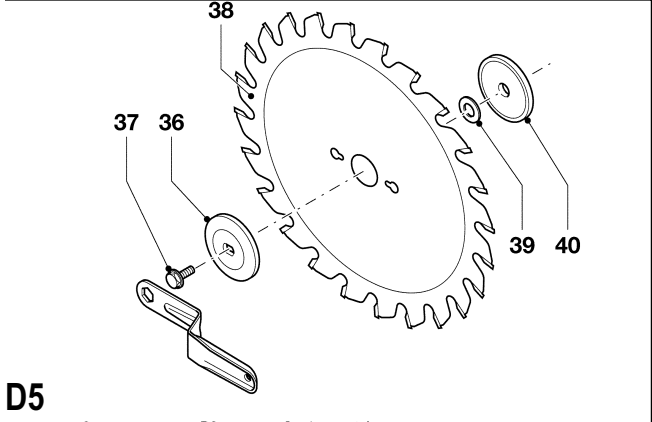
D2



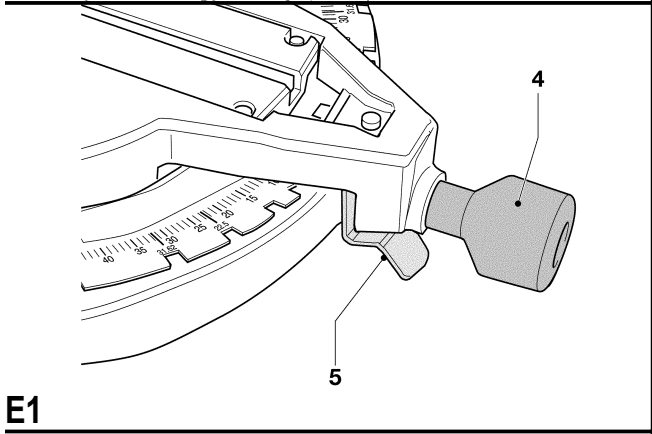
D3



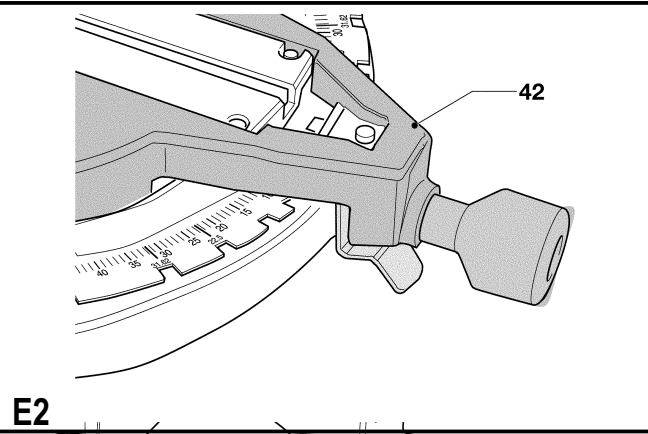
D4



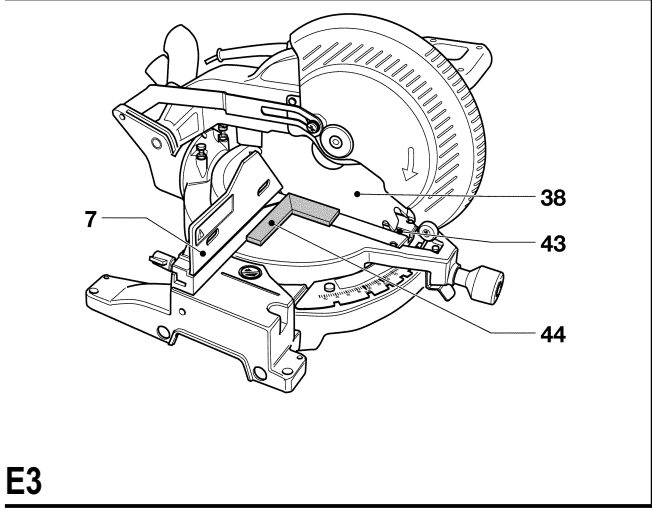
D5



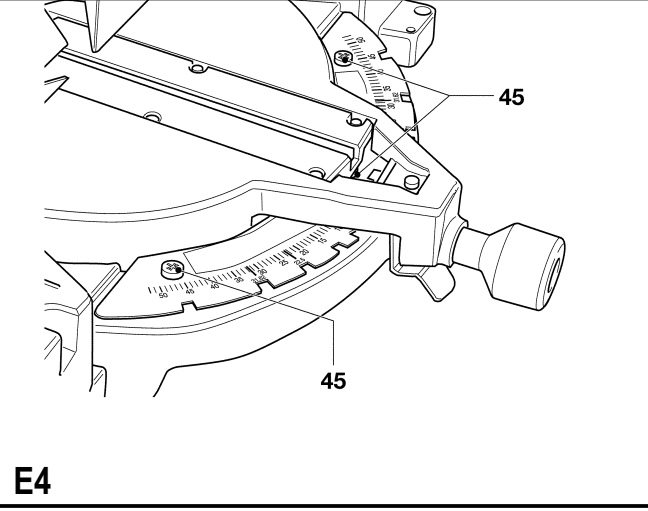
E1



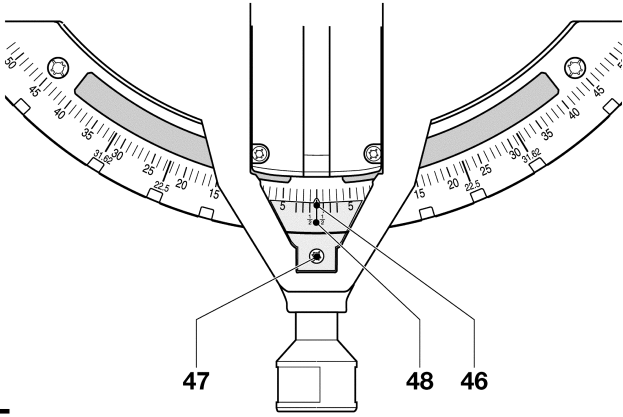
E2



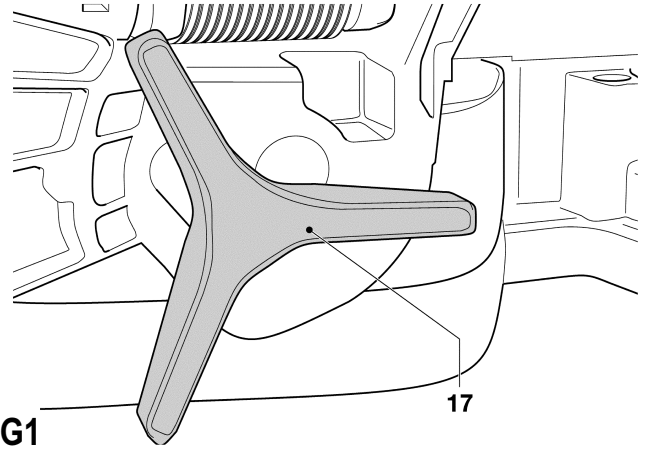
E3



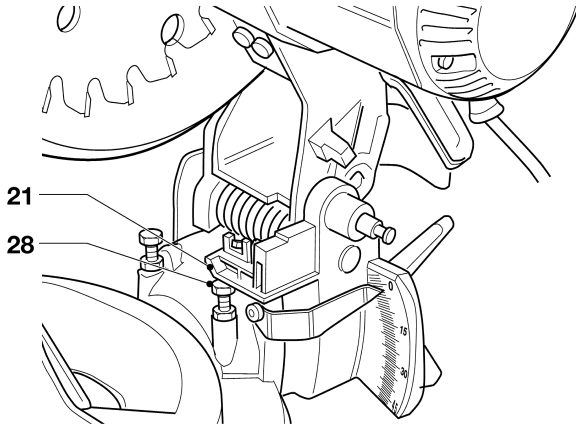
E4



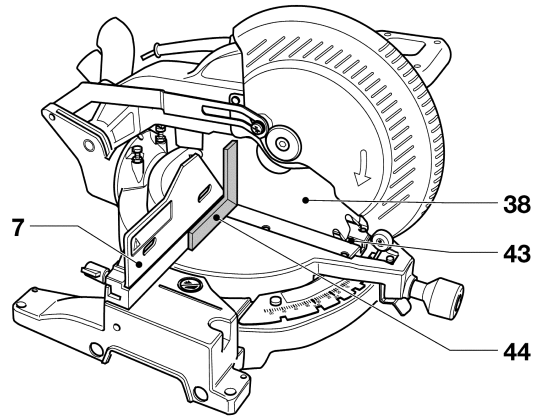
F



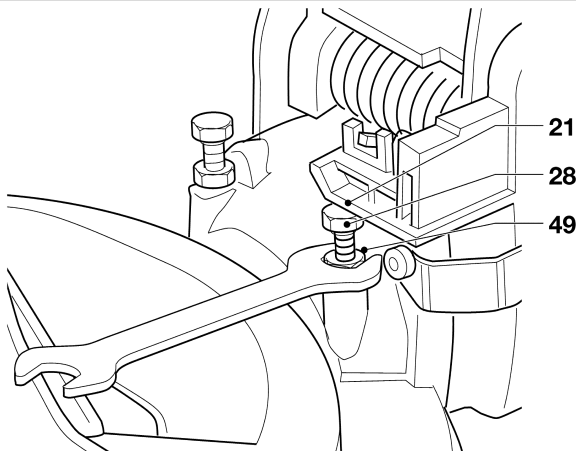
G1



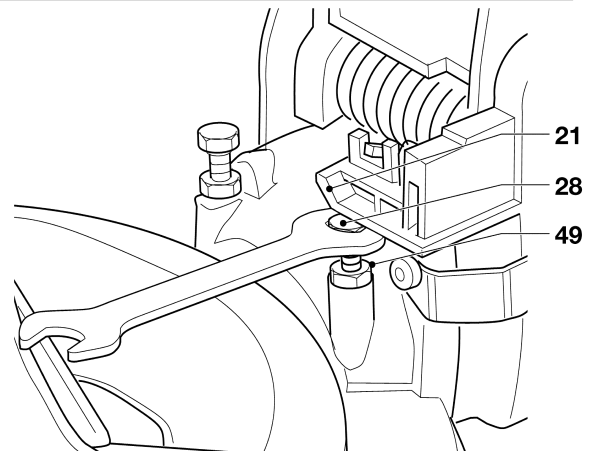
G2



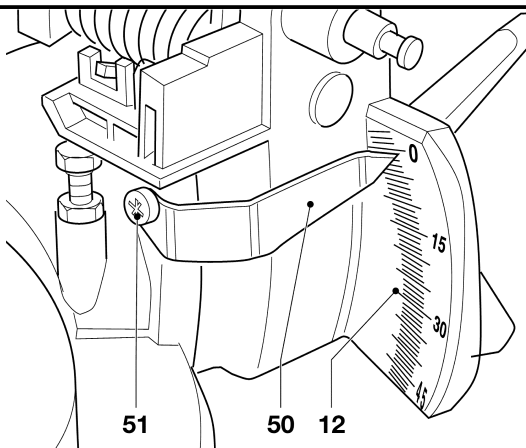
G3



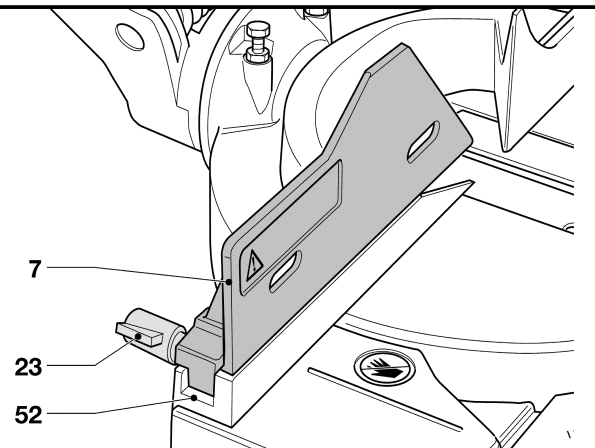
G4



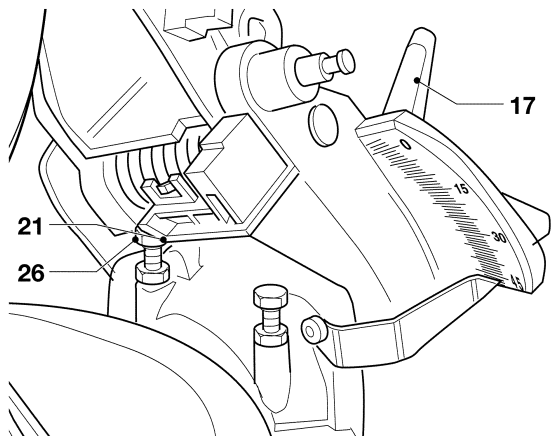
G5



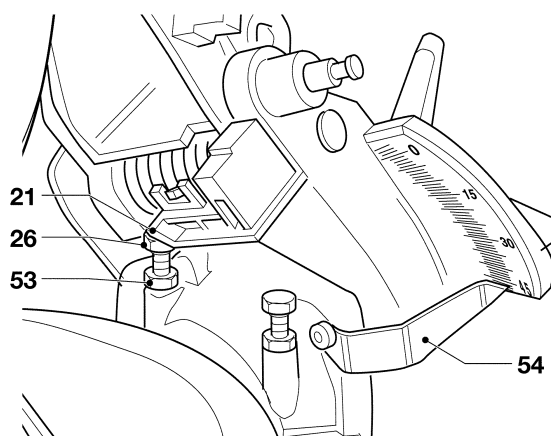
G6



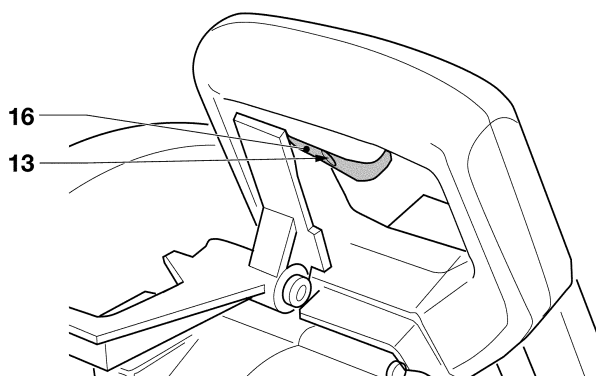
H



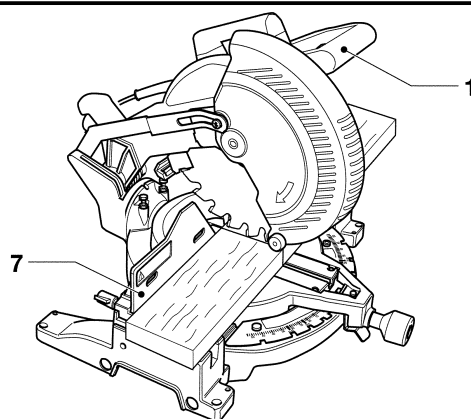
I1



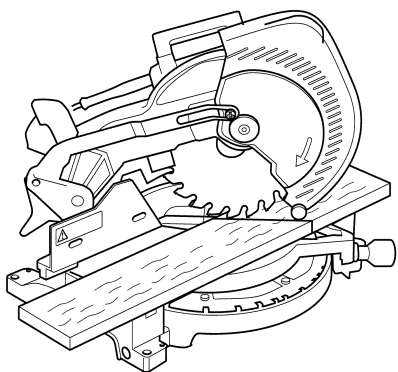
I2



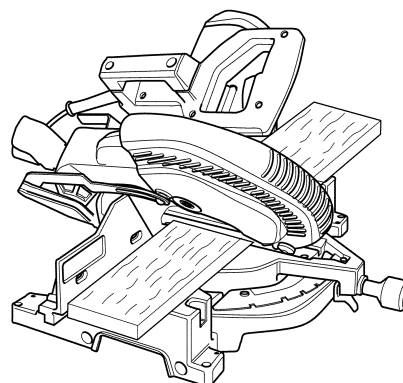
J



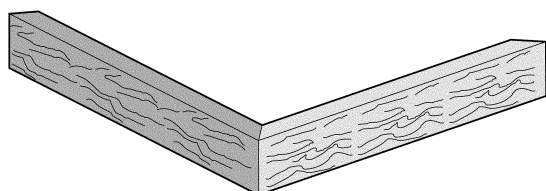
K



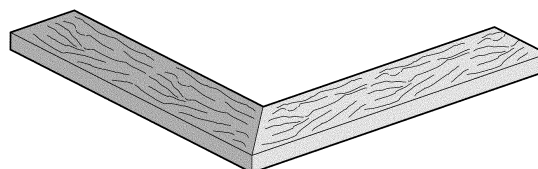
L



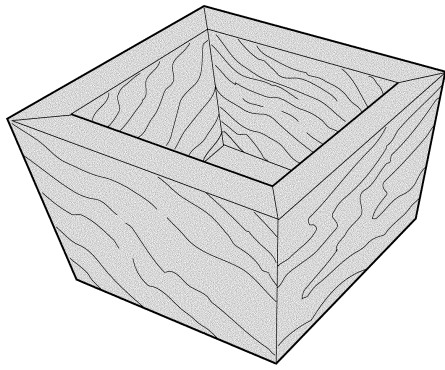
M



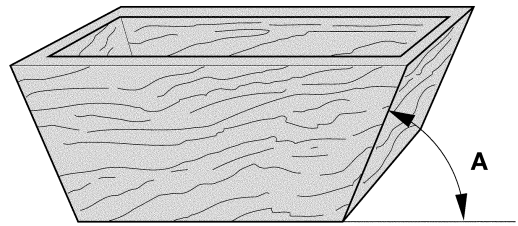
N1



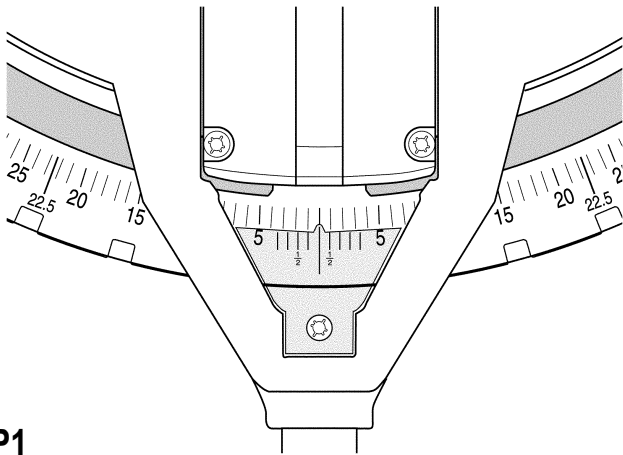
N2



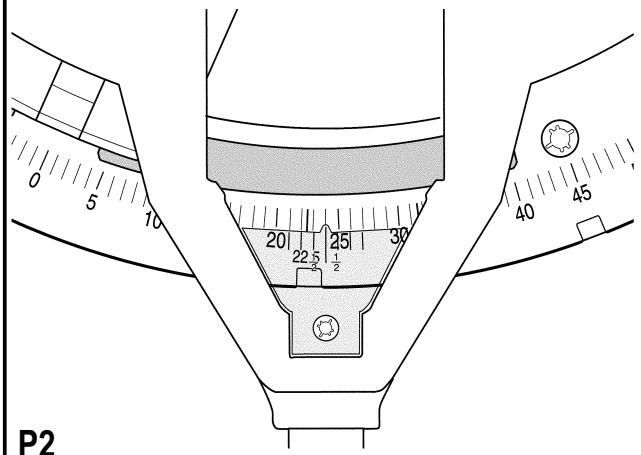
O1



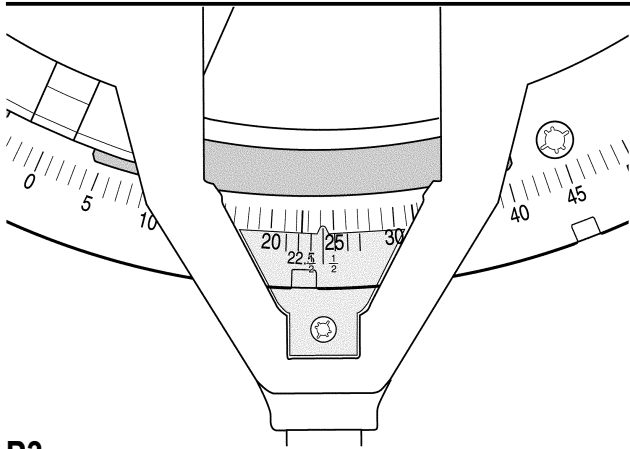
O2



P1



P2



P3

UNIWERSALNA PILARKA TARCZOWA DO CIĘCIA SKOŚNEGO I UKOSOWEGO

DW702/DW703

Serdeczne gratulacje!

Zdecydowałeś się na zakup uniwersalnej pilarki firmy DEWALT, która zgodnie ze swoją długoletnią tradycją oferuje tylko innowacyjne i wypróbowane w licznych testach, wysokiej jakości produkty dla specjalistów. Wiele lat doświadczeń i ciągły rozwój sprawiły, że firma DEWALT stała się prawdziwie niezawodnym partnerem dla wszystkich użytkowników profesjonalnych narzędzi.

Dane techniczne

		DW702	DW703
Napięcie	(V)	230	230
Pobór mocy	(W)	1600	1600
Średnica tarczy tnącej	(mm)	250	250
Średnica otworu w tarczy tnącej	(mm)	30	30
Maksymalna prędkość obrotowa tarczy tnącej	(obr/min)	5000	5000
Maksymalna szerokość cięcia poprzecznego (pod kątem 90°)	(mm)	162	162
Maksymalna szerokość cięcia skośnego pod kątem 45°	(mm)	114	114
Maksymalna głębokość cięcia pod kątem 90°	(mm)	90	
90			
Maksymalna głębokość cięcia poprzecznego przy jednoczesnym cięciu ukosowym (z tarczą skręconą (pochyloną) pod kątem 45°	(mm)	-	58
Maksymalny kąt cięcia skośnego	w lewo	50°	50°
	w prawo	50°	50°
Maksymalny kąt cięcia ukosowego	w lewo	-	48°
	w prawo	-	3°
Cięcie skośne pod kątem 0° (poprzeczne)			
Wynikowa szerokość przy maksymalnej wysokości 89 mm	(mm)	95	95
Wynikowa wysokość przy maksymalnej szerokości 162 mm	(mm)	41	41
Cięcie skośne pod kątem 45°			
Wynikowa szerokość przy maksymalnej wysokości 89 mm	(mm)	67	67
Wynikowa wysokość przy maksymalnej szerokości 114 mm	(mm)	41	41
Cięcie ukosowe pod kątem 45°			
Wynikowa szerokość przy maksymalnej wysokości 61 mm	(mm)	-	95
Wynikowa wysokość przy maksymalnej szerokości 161 mm	(mm)	-	25
Cięcie skośne pod kątem 31,62° przy jednoczesnym cięciu ukosowym pod kątem 33,85°			
Wynikowa wysokość przy maksymalnej szerokości 133 mm	(mm)	-	20
Czas automatycznego elektronicznego hamowania piły tarczowej	(s)	< 10,0	< 10,0
Ciężar	(kG)	14,8	13,8

Minimalne natężenie prądu bezpiecznika:

Uniwersalne pilarki zasilane napięciem 230 V 10 A

W instrukcji tej zastosowano następujące symbole:



Uwaga! Wskutek nieprzestrzegania tej wskazówki narażasz się na doznanie obrażeń ciała, utratę życia lub uszkodzenie pilarki!



Napięcie elektryczne.

Temperatura otoczenia

Korzystaj z pilarki tylko w temperaturach otoczenia od 5 do 40 °C.

Bezpieczeństwo elektryczne

Silnik elektryczny jest przystosowany do zasilania tylko jednym napięciem. Dlatego sprawdź, czy lokalne napięcie sieciowe odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej pilarki.



Pilarka jest zgodnie z normą EN 61029 podwójnie zaizolowana i dlatego żyła uziemiająca nie jest potrzebna.

Wymiana kabla sieciowego lub wtyczki

Uszkodzony kabel sieciowy lub wtyczka mogą być wymieniane tylko przez autoryzowany, specjalistyczny warsztat. Wymieniony kabel sieciowy lub wtyczkę należy następnie fachowo zlikwidować jako odpad zgodnie z przepisami o ochronie środowiska.

Przedłużacz

Używaj przedłużacza, który został dopuszczony do eksploatacji i wytrzymuje pobór mocy przez pilarkę (patrz: Dane techniczne). Jego nominalny przekrój powinien wynosić 1,5 mm². Zawsze całkowicie odwijaj kabel z bębna.

Zaniki napięcia

W chwili załączania pilarki powstają chwilowe zaniki napięcia. Przy słabej sieci prądu przemiennego może to powodować zakłócenia w pracy innych urządzeń. Przy impedancjach sieci poniżej 0,25 Ω nie trzeba się obawiać żadnych zakłóceń.

Kontrola zakresu dostawy

Opakowanie zawiera następujące elementy:

- 1 kompletnie zmontowana pilarka do cięcia skośnego i ukosowego
- 1 klucz do mocowania piły tarczowej
- 1 piła tarczowa, ATB (DW703)

- 1 piła tarczowa, TOG (DW702)
- 2 ściski (DW702)
- 1 instrukcja obsługi
- 1 rysunek eksplodujący

- Sprawdź, czy pilarka i jej akcesoria nie uległy uszkodzeniu podczas transportu.
- Przed uruchomieniem maszyny dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi.

Opis pilarki (rysunki A1 - A6)

A1

- 1 Rękojeść
- 2 Ruchoma dolna osłona piły tarczowej
- 3 Prawa opora
- 4 Pokrętko zaciskowe mechanizmu obrotu stolika (do cięcia skośnego)
- 5 Zapadkowa blokada mechanizmu obrotu stolika (do cięcia skośnego)
- 6 Skala kąta cięcia skośnego
- 7 Lewa opora
- 8 Otwory do montażu pilarki na stole warsztatowym
- 9 Uchwyt do przenoszenia
- 10 Dźwignia zwalnająca blokadę głowicy
- 11 Tylne dolne osłona piły tarczowej
- 12 Skala kąta cięcia ukosowego
- 13 Otwór na kłódkę
- 14 Klucz do mocowania piły tarczowej
- 15 Blokada wrzeczona
- 16 Wyłącznik
- 17 Pokrętko zaciskowe mechanizmu skrętu tarczy (do cięcia ukosowego)
- 18 Kołek blokady głowicy

A2

- 20 Króciec do odsysania trocin
- 21 Ogranicznik kąta skrętu tarczy
- 22 Uchwyt w postaci wycięcia
- 23 Pokrętko ustalające górną lewą oporę
- 24 Górna osłona piły tarczowej
- 25 Obudowa silnika
- 26 Regulacyjna śruba zderzakowa mechanizmu skrętu tarczy
- 27 Płyta ze szczeliną
- 28 Regulacyjna śruba zderzakowa pionowego ustawienia tarczy

A3

- 29 Dodatkowa podpórka pod przedmioty obrabiane

A4

- 30 Boczny ogranicznik o regulowanej długości

A5

31 Ścisk do przedmiotu obrabianego

A6

32 Worek pyłowy

Montaż



Przed rozpoczęciem montażu zawsze wyciągaj wtyczkę sieciową z gniazda.

Rozpakowanie (rysunek B)

- Ostrożnie wyjmij pilarkę z opakowania chwytając ją za przewidziany do tego celu uchwyt do przenoszenia (9).
- Naciśnij rękojeść i wyjmij kołek blokujący głowicę (18).
- Głowicę pilarki ostrożnie obróć do pozycji wyjściowej.

Mocowanie pilarki do stołu warsztatowego (rysunek C)

- Wszystkie cztery nóżki zawierają otwory (8), które umożliwiają łatwe zamocowanie pilarki do stołu warsztatowego. Otwory mają dwie różne średnice, co pozwala na zastosowanie różnych śrub mocujących. Do mocowania wystarczy tylko jedna śruba przełożona przez jeden z otworów wykonanych w każdej nóżce. Przed rozpoczęciem pracy dobrze zabezpiecz pilarkę tak, by nie mogła się poruszyć. By ułatwić przestawianie pilarki, można ją przytwierdzić do płyty wiórowej o grubości przynajmniej 12,5 mm. Płyta taka daje się łatwo mocować do stołu warsztatowego i znów odmocowywać w celu zmiany miejsca ustawienia.
- Śruby mocujące pilarkę do płyty wiórowej nie mogą wystawać od spodu, gdyż płyta ta musi płasko przylegać do stołu warsztatowego. Przy mocowaniu pilarki wolno korzystać tylko z istniejących otworów w nóżkach. Przytwierdzenie pilarki w inny sposób może przeszkadzać w jej prawidłowym funkcjonowaniu.
- By podczas pracy nie doszło do zablokowania piły tarczowej lub innych niedokładności, powierzchnia montażowa powinna być płaska. Gdy pilarka kiwa się na nóżkach, podłóż pod jedną z nich cienki kawałek materiału, by w ten sposób uzyskać niezbędną stabilność maszyny.

Montaż piły tarczowej (rysunki D1 - D5)

- Naciśnij dźwignię zwalniającą blokadę głowicy (10), by zwolnić dolną osłonę piły tarczowej (2). Następnie dolną osłonę tarczy podnieś maksymalnie do góry.

- Wystarczająco poluzuj śrubę mocującą wspornik osłony tarczy (33), by narożny element kątowy (34) mógł przejść między łbem śruby a osłoną tarczy. Teraz wspornik osłony tarczy (35) można podnieść na tyle do góry, by zapewnić sobie dostęp do śruby mocującej tarczę (36).
- Przytrzymując podniesioną dolną osłonę tarczy za jej śrubę mocującą (33) naciśnij ręką blokadę wrzeczona (15). Drugą ręką chwyć dostarczony klucz maszynowy płaski (14) i obracając go w prawo poluzuj śrubę mocującą piłę tarczową (36) (śruba ta ma gwint lewostronny).



By uruchomić blokadę, naciśnij przycisk i obróć ręką wrzeczono, aż poczujesz, że blokada zadziałała. Nadal przytrzymuj naciśnięty przycisk blokady, by nie dopuścić do obracania się wrzeczona.

- Wyjmij śrubę mocującą piłę tarczową (37) wraz z zewnętrznym pierścieniem kołnierзовym (36).
- Załóż piłę tarczową (38) na pierścień adaptacyjny (39), który przylega bezpośrednio do wewnętrznego pierścienia kołnierowego tarczy (40). Zwraca się uwagę, że zęby na dolnej krawędzi piły tarczowej muszą być skierowane do tyłu pilarki (od użytkownika).
- Ponownie załóż zewnętrzny pierścień kołnierowy piły tarczowej (37).
- Dokręć śrubę mocującą tarczę (37) obracając ją w lewo, a drugą ręką przytrzymując naciśnięty przycisk blokady wrzeczona.
- Wspornik osłony tarczy (35) przesuń do dołu, aż narożny element kątowy (34) znajdzie się poniżej łba śruby mocującej wspornik (33).
- Dokręć śrubę mocującą wspornik osłony piły tarczowej.



Nigdy nie naciskaj przycisku blokady wrzeczona, gdy piła tarczowa się obraca. Po założeniu piły tarczowej wspornik osłony przytrzymaj w dolnej pozycji i mocno dokręć mocującą go śrubę.

Regulacje



Przed rozpoczęciem regulacji zawsze wyciągaj wtyczkę sieciową z gniazda.

Uniwersalna pilarka tarczowa do cięcia skośnego i ukosowego została dokładnie wyregulowana w zakładzie produkcyjnym. Gdyby podczas transportu lub z jakiegokolwiek innego powodu zaistniała konieczność ponownej regulacji, wykonaj opisane niżej operacje. Po prawidłowym wykonaniu regulacji nie trzeba już jej powtarzać.

Kontrola i regulacja kąta ustawienia piły tarczowej względem opory (rysunki E1 - E4)

- Zwolnij pokrętło zaciskowe mechanizmu obrotu stolika (4) i jednocześnie naciśnij do góry blokadę (5), by zwolnić ramię (42).
- Tak obróć ramię, by blokada przytrzymała je w pozycji kąta cięcia skośnego 0°. Nie dokręcaj pokrętła zaciskowego.
- Opuść głowicę do dołu tak, by piła tarczowa akurat znalazła się w osi szczeliny (43).
- Przyłóż kątownik (przymiar kątowy) (44) do lewego boku opory (7) i piły tarczowej (38) (rysunek E3).



Tak przyłóż kątownik, by nie dotykał do zębów piły tarczowej.

Przebieg regulacji:

- Poluzuj trzy śruby (45) i tak obróć ramię mechanizmu obrotu stolika wraz ze skalą w lewo lub w prawo, aż kąt między piłą tarczową a oporą wyniesie dokładnie 90°.
- Ponownie dokręć trzy śruby (45). Wskazanie kąta obrotu stolika nie ma w tym momencie znaczenia.

Regulacja wskaźnika kąta cięcia skośnego (rysunki E1, E2 i F)

- Zwolnij pokrętło zaciskowe mechanizmu obrotu stolika (4) i jednocześnie naciśnij do góry blokadę (5), by zwolnić ramię (42).
- Obróć ramię mechanizmu obrotu stolika tak, by wskaźnik kąta cięcia skośnego (46) wskazał 0° tak, jak to pokazano na rysunku F.
- Przy poluzowanym pokrętle zaciskowym mechanizmu obrotu stolika doprowadź do zadziałania blokady przez takie obrócenie ramienia, by przeszło przez zero.
- Zaobserwuj wskaźnik (46) i skalę kąta cięcia skośnego (6). Gdy wskaźnik ten nie znajduje się dokładnie w pozycji zerowej, zwolnij śrubę (47) i przesunij plastikowy element (48), aż nastąpi wskazanie 0°. Ostatecznie dokręć śrubę.

Kontrola i regulacja kąta między piłą tarczową a stolikiem (rysunki G1 - G6)

- Poluzuj pokrętło zaciskowe mechanizmu skrzytu tarczy (17).
- Ramię mechanizmu naciśnij w prawo, by upewnić się, czy ogranicznik kąta skrzytu tarczy (21) przylega do regulacyjnej śruby zderzakowej pionowego ustawienia tarczy (28). Ostatecznie dokręć pokrętło zaciskowe mechanizmu skrzytu tarczy.
- Opuść głowicę do dołu tak, by piła tarczowa akurat weszła w szczelinę (43).

- Pionowo ustawiony przymiar kątowy (44) przyłóż do stolika i piły tarczowej (38) (rysunek G3).



Tak przyłóż kątownik, by nie dotykał do zębów piły tarczowej.

Przebieg regulacji:

- Nakrętkę zabezpieczającą (49) odkręć o kilka obrotów i upewniając się, że śruba zderzakowa do regulacji pionowego ustawienia tarczy (28) styka się z ogranicznikiem kąta (19), wkręć bądź wykręć wspomnianą śrubę, aż piła tarczowa znajdzie się względem stolika dokładnie pod kątem 90°.
- Mocno dokręć nakrętkę zabezpieczającą (49) przytrzymując przy tym śrubę zderzakową (28).
- Gdy wskaźnik kąta cięcia ukosowego (50) nie pokazuje zera na skali (12), poluzuj śrubę ustalającą (51) i odpowiednio go wyreguluj.

Regulacja opory (rysunek H)

- Górną część lewej opory (7) można przesuwac w lewo. Uzyskany w ten sposób odstęp umożliwia osiągnięcie maksymalnego kąta cięcia ukosowego 48° w lewo.

Przebieg regulacji opory:

- Poluzuj plastikowe pokrętło zaciskowe (23) i przesunij oporę w lewo.
- Przeprowadź próbę przy wyłączonej pilarence i sprawdź odstęp między piłą tarczową a oporą. Tak ustaw oporę, by znalazła się możliwie jak najbliżej tarczy, ale bez ograniczania ruchu ramienia pilarki do dołu i do góry.
- Dobrze dokręć pokrętło zaciskowe.



Rowek prowadzący (52) może być zatkany mączką drzewną. By go oczyścić, posłuż się patyczkiem lub sprężonym powietrzem.

Kontrola i regulacja kąta cięcia ukosowego (rysunki A1, A2, I1 i I2)

- Poluzuj pokrętło zaciskowe (23) i górną lewą oporę przesunij możliwie jak najdalej w lewo.
- Poluzuj pokrętło zaciskowe mechanizmu skrzytu tarczy (17) i obróć ramię pilarki w lewo, aż ogranicznik kąta (21) przylgnie do regulacyjnej śruby zderzakowej mechanizmu skrzytu tarczy (26). Jest to pozycja, w której kąt cięcia ukosowego wynosi 45°.

Przebieg regulacji:

- Odkręć nakrętkę zabezpieczającą (53) o kilka obrotów, a następnie tak wkręć bądź wykręć regulacyjną śrubę zderzakową mechanizmu skrzytu tarczy (26), aż wskaźnik (54) wskaże 45°. Ogranicznik kąta (21) musi przy tym przylegać do śruby regulacyjnej.

- Przytrzymując regulacyjną śrubę zderzakową (26) dobrze dokręć nakrętkę zabezpieczającą (53).
- By uzyskać skręt (pochylenie) o 3° w prawo bądź 48° w lewo, obydwie regulacyjne śruby zderzakowe muszą być tak wyregulowane, by ramię pilarki mogło się swobodnie przemieszczać.
- Naciskaj głowicę pilarki do dołu, by przeciąć drewno, aż piła tarczowa zagłębi się w plastikową płytę ze szczeliną.
- Po przecięciu materiału zwolnij wyłącznik, odczekaj, aż piła tarczowa całkowicie się zatrzyma i ostatecznie wycofaj głowicę do górnego położenia spoczynkowego.

Instrukcja obsługi



Zawsze przestrzegaj wskazówek dotyczących bezpieczeństwa i obowiązujących przepisów.

Przed użyciem:

- Zamontuj właściwą piłę tarczową. Nie powinna ona być nadmiernie zużyta, a jej maksymalna prędkość obrotowa nie może przekraczać dopuszczalnej wartości.
- Nie próbuj ciągnąć bardzo małych przedmiotów.
- Podczas cięcia nie wywieraj nadmiernego nacisku na piłę tarczową i nie staraj się przyśpieszać pracy.
- Przed rozpoczęciem cięcia pozwól, by silnik osiągnął maksymalną prędkość obrotową.
- Upewnij się, czy wszystkie pokrętła zaciskowe i dźwignie są dobrze zamocowane.
- Zabezpiecz obrabiany przedmiot.
- Chociaż pilarka ta nadaje się do piłowania drewna i wielu innych metali nieżelaznych, podane tutaj wskazówki dotyczące obsługi odnoszą się wyłącznie do cięcia drewna. Identyczne wytyczne mają zastosowanie także do innych materiałów. Pilarki tej nie wolno używać do cięcia żelaza i stali ani muru! Nie zakładaj żadnych ściernic!
- Używaj wyłącznie płyty ze szczeliną, ale nie szerszą niż 10 mm.

Załączanie i wyłączanie (rysunek J)

- By załączyć pilarkę, naciśnij wyłącznik (16).
- By zatrzymać pilarkę, zwolnij wyłącznik.
- Nie ma tutaj urządzenia blokującego włączony wyłącznik, ale za to występuje w nim otwór (13), który przy użyciu klódki umożliwia zablokowanie wyłączonej pilarki.

Pionowe cięcia poprzeczne (rysunki A1, A2 i K)

- Zwolnij pokrętło zaciskowe mechanizmu obrotu stolika (4) i naciśnij blokadę (5) do góry.
- Blokadę mechanizmu obrotu stolika ustaw w pozycji 0° i dobrze dokręć pokrętło zaciskowe.
- Przeznaczony do cięcia drewniany element przyłóż do opory (3 i 7).
- Chwyć za rękojęść (1) i naciśnij dźwignię zwalniającą blokadę głowicy (10). Naciśnij wyłącznik (16), by uruchomić silnik.

Pionowe cięcie skośne (rysunek L)

- Zwolnij pokrętło zaciskowe mechanizmu obrotu stolika i naciśnij blokadę do góry. Obróć głowicę w lewo lub w prawo aż do nastawieniażądanego kąta cięcia skośnego.
- Blokada automatycznie zaskakuje w pozycjach 10°, 15°, 22,5°, 31,62° i 45°. W celu uzyskania kątów pośrednich lub 50° mocno przytrzymaj głowicę w odpowiedniej pozycji i dokręć pokrętło zaciskowe mechanizmu obrotu stolika.
- Dalej postępuj tak, jak przy pionowym cięciu poprzecznym.



Gdy odcinany kawałek piłowanego skośnie elementu drewnianego jest mały, tak umieść drewno w pilarce, by kawałek ten znalazł się po tej stronie piły tarczowej, która tworzy większy kąt z oporą. To znaczy przy cięciu skośnym w lewo odcinany kawałek powinien się znajdować z prawej strony, a przy cięciu skośnym w prawo - z lewej strony.

Cięcie ukosowe (rysunki A1, A2 i M)

- Kąt cięcia ukosowego można nastawiać między 3° w prawo do 48° w lewo. Przy cięciu ukosowym ramię mechanizmu obrotu stolika można obracać w prawo lub w lewo o kąt między 0° i 45°.
- Zwolnij pokrętło zaciskowe (23) i przesunij górną lewą oporę (7) możliwie jak najdalej w lewo. Zwolnij pokrętło zaciskowe mechanizmu skrętu tarczy (17) i skręć tarczę pod żądanym kątem.
- Dokręć pokrętło zaciskowe mechanizmu skrętu tarczy (17).
- Dalej postępuj jak przy cięciu pionowym.

Jakość cięcia

Jakość krawędzi cięcia zależy od szeregu czynników, jak na przykład rodzaj materiału. Gdy są wymagane bardzo dokładne, gładkie cięcia, zaleca się zastosowanie ostrej piły tarczowej o 60 zębach nakładanych płytkami ze spieków węglkowych przy utrzymywaniu małej, równomiernej szybkości cięcia.



Pilnij, by podczas cięcia materiał nie pełzał; dokładnie go zamocuj. Przed podniesieniem ramienia pilarki zaczekaj, aż piła tarczowa całkowicie się zatrzyma. Gdy pomimo to z tyłu obrabianego przedmiotu odszczepiają się drobne włókna drzewne, w miejscu rządu naklej tam specjalną taśmę, którą po przecięciu należy ostrożnie usunąć.

Zachowywanie odpowiedniej pozycji ciała i rąk

Właściwa postawa ciała i odpowiedni układ rąk przy obsłudze pilarki tarczowej sprawiają, że piłowanie jest łatwiejsze, precyzyjniejsze i bezpieczniejsze.

- Trzymaj ręce z dala od obszaru cięcia.
- Ręce nigdy nie powinny się znajdować bliżej piły tarczowej niż 150 mm.
- Podczas cięcia mocno dociskaj przedmiot obrabiany do stolika i opory. Utrzymuj ręce w bezpiecznej odległości od piły tarczowej aż do zwolnienia wyłącznika i całkowitego zatrzymania tarczy.
- Przed włączeniem maszyny zawsze najpierw wykonuj próbę w celu stwierdzenia, po jakim torze porusza się piła tarczowa.
- Nigdy nie krzyżuj rąk.
- Obydwe stopy mocno opieraj o podłogę i zawsze zachowuj równowagę.
- Podążaj za ruchami ramienia pilarki w lewo i w prawo stojąc przy tym nieco z boku piły tarczowej.
- Przy cięciu wzdłuż narysowanej ołówkiem linii patrz na nią przez szczelinę w osłonie piły tarczowej.

Zabezpieczenie obrabianego przedmiotu (rysunek A5)

- W miarę możliwości zawsze przytwierdzaj cięte drewno do pilarki.
- By osiągnąć jak najlepsze wyniki, korzystaj ze ścisku (31) skonstruowanego specjalnie do tej pilarki. Jeżeli to możliwe, zawsze przytwierdzaj obrabiany przedmiot do opory. Ściski można mocować z obydwu stron piły tarczowej, ale zwraca się uwagę, że wymagają one solidnej, płaskiej powierzchni.



Przy cięciu metali nieżelaznych zawsze stosuj specjalne, przystosowane do tego celu zaciski.

Podpieranie długich przedmiotów obrabianych (rysunek A3)

- Długie przedmioty zawsze należy podpieierać.
- Jeżeli zachodzi potrzeba zwiększenia długości stolika, by osiągnąć jak najlepsze wyniki cięcia, stosuj podpórki pod przedmioty obrabiane (rysunek A3). Można je nabyć jako wyposażenie dodatkowe.

Długie przedmioty obrabiane podpieierać korzystając ze specjalnego oprzyrządowania. Mogą to być koźły lub inne urządzenia podpieierające zwisające elementy.

Wykonywanie ram do obrazów, kaszt i innych skomplikowanych konstrukcji (rysunki N1 i N2)

Przycinanie ram

Spróbuj wykonać kilka prostych konstrukcji z drewnianych odpadów, by w ten sposób nauczyć się umiejętnego posługiwania się pilarką tarczową. Jest ona idealnym narzędziem do skośnego przycinania złączy kątowych takich, jak pokazane na rysunku N1.

Przedstawione złącze można wykonać poprzez cięcie ukosowe lub skośne.

Cięcie ukosowe

Kąty cięcia ukosowego obydwu listew nastawiono na 45° tak, by po połączeniu uzyskać kąt prosty. Ramię mechanizmu obrotu stolika zablokowano w pozycji zerowej. Szerszą stroną drewno oparto na stoliku, a węższą - dociśnięto do opory.

Cięcie skośne

Ten sam efekt można uzyskać metodą cięcia skośnego przy szerszym boku dociśniętym do opory.

Obydwa rysunki (N1 i N2) przedstawiają obiekty o czterech bokach. Gdy liczba ich jest inna, zmieniają się także kąty cięcia skośnego i ukosowego. Następująca tabela przedstawia kąty cięcia skośnego lub ukosowego przedmiotów o różnych przekrojach przy założeniu, że wszystkie boki mają taką samą długość. W przypadku innych kształtów, nie wyszczególnionych w tej tabeli, podziel wartość 180 °C przez liczbę boków, by w ten sposób określić kąt cięcia skośnego bądź ukosowego.

Liczba boków	Kąt cięcia skośnego lub ukosowego
4	45°
5	36°
6	30°
7	25,7°
8	22,5°
9	20°
10	18°

Cięcia kombinowane (rysunki O1 i O2)

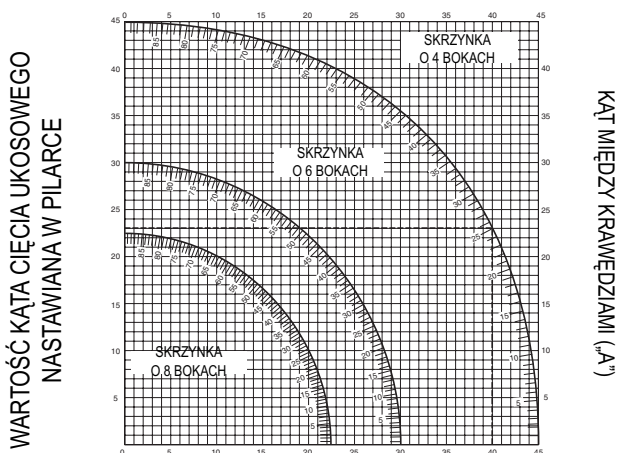
Cięcia kombinowane to połączenie cięcia skośnego (rysunek N2) i ukosowego (rysunek N1). Sposób ten umożliwia wykonywanie ram lub skrzynek o skośnych bokach tak, jak to pokazano na rysunku O1.



Gdy kąt każdego cięcia jest inny, zawsze sprawdzaj, czy pokrętko zaciskowe mechanizmu skrętu tarczy i mechanizmu obrotu stolika są

dobrze dokręcone. Trzeba je luzować i dokręcać po każdej zmianie kąta pochylecia tarczy lub kąta obrotu stolika.

- Podany tutaj wykres ma pomóc w prawidłowym określaniu kątów przy kombinowanym cięciu ukosowym i skośnym. By z niego skorzystać, ustal żądany kąt „A” (rysunek O2) swojej konstrukcji. Znajdź go na odpowiednim łuku na wykresie. Od tego punktu poprowadź pionową linię, by ustalić prawidłowy kąt cięcia ukosowego, i poziomą, by ustalić prawidłowy kąt cięcia skośnego.
- Zgodnie z opisem nastaw odpowiednie kąty i wykonaj kilka próbnych cięć.
- Przecwicz montaż uciętych kawałków.



WARTOŚĆ KĄTA CIĘCIA SKOŚNEGO NASTAWIANA W PILARCE

- Przykład: By wykonać skrzynkę o czterech bokach o zewnętrznych kątach 25° (kąt „A”) (rysunek O2), skorzystaj z górnego prawego łuku. Znajdź wartość 25° na skali. Poprowadź poziomą linię w lewo lub w prawo, by znaleźć wartość kąta cięcia skośnego (23°). Podobnie poprowadź pionową linię do góry lub do dołu, by znaleźć wartość kąta cięcia ukosowego (40°). Najpierw zawsze wykonuj cięcia próbne z drewnianych odpadów, by sprawdzić ustawienia pilarki.

Skala Verniera (rysunki P1 - P3)

Pilarka zawiera bardzo dokładną skalę Verniera. Umożliwia ona ustawianie ułamków stopnia ($1/4^\circ$, $1/2^\circ$, $3/4^\circ$) kąta cięcia skośnego z dokładnością do $1/4^\circ$ (15 minut). Sposób korzystania ze skali Verniera jest następujący:

Załóżmy dla przykładu, że chcesz nastawić kąt cięcia skośnego o wartości $24 \text{ i } 1/4^\circ$.

- Wyłącz pilarkę.
- Nastaw kąt cięcia skośnego na najbliższą całkowitą liczbą stopni zgrywając środkowy znacznik skali Verniera (rysunek P1) z liczbą stopni na skali kąta cięcia skośnego. Przyjrzyj się dokładnie rysunkowi

P2; nastawiona tutaj wartość kąta cięcia skośnego w prawo wynosi 24° .

- By nastawić dodatkowe $1/4^\circ$, naciśnij blokadę i ostrożnie obróć ramię w prawo, aż znacznik Verniera $1/4^\circ$ pokryje się z najbliższą działką stopni na skali kąta cięcia skośnego.

W tym przykładzie najbliższą działką na skali kąta cięcia skośnego jest 25° . Na rysunku P3 przedstawiono ustawienie kąta cięcia skośnego w prawo o wartości $24 \text{ i } 1/4^\circ$.

Przy cięciu skośnym w prawo:

- W celu zwiększenia kąta cięcia skośnego tak obróć ramię pilarki, by odpowiedni znacznik Verniera pokrył się z najbliższą działką na skali kąta cięcia skośnego w prawo.
- W celu zmniejszenia kąta cięcia skośnego tak obróć ramię, by odpowiedni znacznik Verniera pokrył się z najbliższą działką na skali kąta cięcia skośnego w lewo.

Przy cięciu skośnym w lewo:

- W celu zwiększenia kąta cięcia skośnego tak obróć ramię pilarki, by odpowiedni znacznik Verniera pokrył się z najbliższą działką na skali kąta cięcia skośnego w lewo.
- W celu zmniejszenia kąta cięcia skośnego tak obróć ramię, by odpowiedni znacznik Verniera pokrył się z najbliższą działką na skali kąta cięcia skośnego w prawo.

Przycinanie listew podłogowych

Listwy podłogowe przycina się przy kącie cięcia ukosowego nastawionym na 45° .

- Zanim zaczniesz właściwą pracę, zawsze najpierw wykonuj próbne cięcia.
- Wszystkie cięcia tak wykonuj, by tył listwy przylegał przy tym płasko do stolika pilarki.

Narożnik wewnętrzny

- lewy
 - Przyłóż górny bok listwy podłogowej do opory.
 - Zabezpiecz lewą stronę listwy podłogowej.
- prawy
 - Przyłóż dolny bok listwy podłogowej do opory.
 - Zabezpiecz lewą stronę listwy podłogowej.

Narożnik zewnętrzny

- lewy
 - Przyłóż dolny bok listwy podłogowej do opory.
 - Zabezpiecz prawą stronę listwy podłogowej.
- prawy
 - Przyłóż górny bok listwy podłogowej do opory.
 - Zabezpiecz prawą stronę listwy podłogowej.

Cięcie listew ozdobnych

Cięcie listew ozdobnych odbywa się metodą kombinowaną. By zapewnić maksymalną dokładność cięcia, pilarka zawiera ustalone pozycje kąta cięcia skośnego (31,62°) i cięcia ukosowego (33,85°). Ustawienia te odpowiadają standardowym listwom ozdobnym o górnym kącie 52° i dolnym - 38°.

- Najpierw zawsze wykonuj próbne cięcia odpadków materiału.
- Wszystkie cięcia są wykonywane przy tarczy skręconej w lewo i tylnej stronie listwy ozdobnej przylegającej do podstawy stolika.

Narożnik wewnętrzny

- lewy
- Górny bok listwy ozdobnej przylega do opory.
- Cięcie skośne w prawo.
- Zabezpiecz lewą stronę przedmiotu obrabianego.

- prawy
- Dolny bok listwy ozdobnej przylega do opory.
- Cięcie skośne w lewo.
- Zabezpiecz lewą stronę przedmiotu obrabianego.

Narożnik zewnętrzny

- lewy
- Dolny bok listwy ozdobnej przylega do opory.
- Cięcie skośne w lewo.
- Zabezpiecz lewą stronę przedmiotu obrabianego.

- z prawej strony
- Górny bok listwy ozdobnej przylega do opory.
- Cięcie skośne w prawo.
- Zabezpiecz prawą stronę przedmiotu obrabianego.



Odsysanie pyłu (rysunki A2 i A6)

- Worek pyłowy (32) przyłącz do króćca ssącego (20).
- Jeżeli to możliwe, urządzenie do odsysania pyłu powinno być wykonane zgodnie z lokalnymi, obowiązującymi przepisami o emisji pyłów.

Piły tarczowe

By osiągnąć podane w specyfikacji głębokości cięcia, zawsze używaj pił tarczowych o średnicy 250 mm i otworze 30 mm.

By uzyskać więcej informacji na temat właściwego wyposażenia pilarki, zwróć się do swojego dealera.

Transport pilarki (rysunek B)

By ułatwić przenoszenie pilarki, wyposażono ją w uchwyt (9) na górnym końcu ramienia.

- W celu transportu pilarki opuść ramię i wciśnij kołek blokujący (18) w głowicę.
- Przy przenoszeniu pilarki zawsze korzystaj z uchwytu (9) lub specjalnych, wykonanych w tym celu wycięć (22); patrz: rysunek B.

Konserwacja

Uniwersalna pilarka tarczowa firmy DEWALT odznacza się dużą trwałością i prawie nie wymaga konserwacji. Jednak warunkiem ciągłej, bezawaryjnej pracy jest jej regularne czyszczenie.



Czyszczenie

Dbaj o to, by szczeliny wentylacyjne zawsze były odsłonięte i regularnie przecieraj obudowę miękką ściereczką.

- Regularnie czyść powierzchnię stolika.
- Regularnie czyść urządzenie do odsysania pyłu.

Deklaracja zgodności WE



DW702/DW703

Firma DEWALT oświadcza, że opisywane elektronarzędzia zostały zaprojektowane zgodnie z wymaganiami norm: 98/37/EEC, 89/336/EEC, EN 55014-2, EN 55014, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3 & EN 61029.

W razie pytań prosimy o kontakt z biurem DEWALT, którego adres podany jest poniżej lub na odwrocie instrukcji obsługi.

	DW702	DW703
L_{pA} (ciśnienie akustyczne) dB(A)*	88.8	88.8
L_{WA} (moc akustyczna) dB(A)	101.7	101.7

Suma wektorowa

skutecznych ważonych

częstotliwościowo

przyspieszeń drgań m/s^2 $< 2.5 m/s^2 < 2.5 m/s^2$

* przy uchu operatora

Dyrektor techniczny i rozwoju produktów
Horst Großmann

DEWALT, Richard-Klinger-Straße 40,
D-65510, Idstein, Niemcy

TÜV Rheinland
Product and Safety GmbH (TRPS)
Am Grauen Stein 1
D-51105 Köln Germany
09-04-2001

Nr certyfikatu
AM2110437.01

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Przy korzystaniu z elektronarzędzi przestrzegaj przepisów bhp, gdyż tylko wtedy zapewnisz sobie ochronę przed porażeniem prądem elektrycznym, obrażeniami ciała i pożarem.

Przed użyciem pilarki przeczytaj następujące wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i dobrze zapamiętaj je na przyszłość.

Wskazówki ogólne

- **Utrzymuj porządek w miejscu pracy!** Nieporządek w miejscu pracy grozi wypadkiem.
- **Uwzględnij wpływ otoczenia!** Nie wystawiaj pilarki na działanie deszczu. Nie używaj jej w wilgotnym lub mokrym otoczeniu. Zapewnij dobre oświetlenie w miejscu pracy (o natężeniu 250 - 300 luks). Nie używaj pilarki w obszarach zagrożonych pożarem lub wybuchem, na przykład w pobliżu palących się cieczy lub gazów.
- **Nie dopuszczaj dzieci do miejsca pracy!** Trzymaj dzieci, osoby postronne i zwierzęta z dala od miejsca pracy i dbaj o to, by nie dotykały pilarki ani kabla sieciowego.
- **Zakładaj odpowiednią odzież ochronną!** Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii, gdyż mogą one zostać pochwycone przez obracające się części. Na długie włosy zakładaj specjalną siatkę. Przy pracy na wolnym powietrzu godne polecenia są rękawice ochronne i obuwie na szorstkiej podeszwie.
- **Środki ochronne.** Zawsze zakładaj okulary ochronne i maskę oddechową, gdy podczas pracy jest wytwarzany pył lub trociny. Gdy substancje te są gorące, trzeba także ubierać specjalny fartuch odporny na wysokie temperatury. Przy dużym lub nieprzyjemnym hałasie zakładaj specjalne słuchawki zwłaszcza wtedy, gdy poziom ciśnienia akustycznego, określony w danych technicznych, przekracza 85 dB(A).
- **Chroń się przed porażeniem prądem elektrycznym.** Unikaj dotykania uziemionych elementów, jak na przykład rury, grzejniki, piece i chłodziarki. W ekstremalnych warunkach zastosowania (na przykład duża wilgotność, unoszenie się pyłu metalowego itp.) bezpieczeństwo elektryczne można zwiększyć przez użycie transformatora separującego lub wyłącznika ochronnego różnicowo-prądowego.
- **Zachowuj stabilną postawę.** Staraj się utrzymywać stabilną postawę, by nie stracić równowagi w jakiejś pozycji roboczej.
- **Zawsze zachowuj uwagę!** Koncentruj się na swojej pracy. Postępuj rozsądnie. Nie używaj pilarki, gdy jesteś zmęczony.

- **Zabezpiecz obrabiany przedmiot!** Używaj urządzeń mocujących lub imadła do przytrzymywania przedmiotu obrabianego. Gdy przedmiot ten jest dobrze zamocowany, możesz obsługiwać pilarkę dwiema rękami.
 - **Przyłączaj urządzenia do odsysania pyłu!** Gdy producent przewidział urządzenia do odsysania lub gromadzenia pyłu, sprawdź, czy są one przyłączone i prawidłowo działają.
 - **Nie pozostawiaj wetkniętych kluczy do mocowania narzędzi roboczych!** Przed załączeniem sprawdź, czy zostały wyjęte klucze i przyrządy nastawcze.
 - **Przedłużacz.** Przed użyciem pilarki sprawdź przedłużacz i w razie uszkodzenia wymień go na nowy. Jeżeli pracujesz na wolnym powietrzu, stosuj tylko przeznaczony do tego celu i odpowiednio oznakowany przedłużacz.
 - **Używaj odpowiednich narzędzi roboczych!** W niniejszej instrukcji opisano zastosowanie zgodne z przeznaczeniem. Do ciężkich prac nie używaj zbyt słabych narzędzi roboczych ani przystawek. Optymalną jakość i osobiste bezpieczeństwo osiągniesz tylko przy użyciu właściwego narzędzia. **Ostrzeżenie!** Stosowanie innych nasadek i wyposażenia, niż zalecone w tej instrukcji, lub wykonywanie prac niezgodnych z przeznaczeniem może doprowadzić do wypadku.
 - **Kontroluj pilarkę pod względem uszkodzeń!** Przed użyciem sprawdź pilarkę i kabel sieciowy, czy nie są uszkodzone. Upewnij się, czy wszystkie ruchome elementy są prawidłowo zamontowane i nienaruszone, a urządzenia zabezpieczające i wyłączniki całkowicie sprawne. Jakiegokolwiek uszkodzone części muszą być prawidłowo naprawione lub wymienione. Nie korzystaj z pilarki, gdy jakaś jej część lub wyłącznik są uszkodzone. Muszą one być wymienione przez nasz centralny serwis lub autoryzowany warsztat serwisowy DEWALT. Nie próbuj samemu naprawiać pilarki.
 - **Wyciągaj wtyczkę sieciową z gniazda.** Wyłącz pilarkę, odczekaj, aż się zatrzyma, i dopiero wtedy opuść miejsce pracy. W razie nieużywania pilarki, przed rozpoczęciem konserwacji i przy wymianie narzędzia roboczego lub jakiegokolwiek elementu wyposażenia bądź jakichś części pilarki wyciągaj wtyczkę kabla sieciowego z gniazda wtykowego.
 - **Unikaj niezamierzonego załączenia!** Przed przyłączeniem pilarki do sieci upewnij się, czy jest ona wyłączona.
 - **Ostrożnie obchodź się z kablem!** Nie używaj kabla do wyciągania wtyczki z gniazda sieciowego. Chroń kabel przed wysoką temperaturą, olejem i ostrymi krawędziami.
 - **Bezpiecznie przechowuj pilarkę!** Nie używaj pilarkę i inne narzędzia robocze przechowuj w suchych, zamkniętych pomieszczeniach niedostępnych dla dzieci.
 - **Starannie konserwuj swoje narzędzia robocze!** Ostrz i utrzymuj w czystości swoje narzędzia robocze, gdyż jest to warunkiem bezpieczeństwa pracy. Stosuj się do instrukcji konserwacji i wymiany narzędzi. Wszystkie rękojeści i wyłączniki powinny być suche, czyste i nie zabrudzone olejem ani smarem.
 - **Naprawy:** Opisywana pilarka jest zgodna z obowiązującymi przepisami bezpieczeństwa i higieny pracy. Naprawy mogą być wykonywane tylko przez jeden z naszych autoryzowanych warsztatów serwisowych DEWALT i przy użyciu oryginalnych części zamiennych, gdyż w przeciwnym razie użytkownik naraża się na nieprzewidziane konsekwencje.
- Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa dotyczące pilarek do cięcia skośnego i ukosowego***
- **Uruchamianie osłony piły tarczowej.** Przy opuszczaniu ramienia osłona piły tarczowej automatycznie unosi się do góry; zamyka się ona ponownie, gdy piła powraca do swojej pozycji wyjściowej. Przy wymianie lub kontroli stanu piły tarczowej osłonę można unieść ręcznie. Rób to tylko wtedy, gdy pilarka jest wyłączona, a wtyczka sieciowa wyciągnięta z gniazda.
 - **Wylatujące trociny.** Przednia część osłony piły tarczowej zawiera niewielkie szczeliny, które zapewniają dobrą widoczność przedmiotu obrabianego. Chociaż szczeliny znacznie ograniczają wylatywanie trocin, to jednak nie eliminują ich całkowicie i dlatego podczas piłowania powinno się zakładać okulary ochronne.
 - **Piły tarczowe.** Upewnij się, czy piła tarczowa obraca się we właściwym kierunku i dbaj o to, by zawsze była ostra. Nie używaj pił tarczowych o średnicach mniejszych lub większych, niż określone w specyfikacji.
 - **Osłona piły tarczowej.** Nigdy nie używaj pilarki bez prawidłowo założonej osłony piły tarczowej.
 - **Uważaj na swoje ręce.** Trzymaj ręce z dala od obszaru cięcia. Gdy pilarka jest przyłączona do sieci, nigdy nie trzymaj rąk w obszarze piły tarczowej.
 - **Zatrzymywanie silnika.** Piłę tarczową wyjmuj z rzazu w obrabianym przedmiocie dopiero po zatrzymaniu silnika. Nigdy nie próbuj zatrzymać piły tarczowej przez przykładanie do niej jakiegoś narzędzia lub innego przedmiotu. Nie próbuj zatrzymać wału silnika przez blokowanie wentylatora.
 - **Konserwacja piły tarczowej i jej mocujących**

pierścieni kołnierzowych. Upewnij się, czy powierzchnie przylegania piły tarczowej i jej pierścieni kołnierzowych są czyste, a do dokręcania pierścieni używaj dostarczonych kluczy maszynowych płaskich.

Ochrona środowiska



Selektywna zbiórka odpadów. Produktu tego nie wolno wyrzucać do normalnych śmieci z gospodarstw domowych.

Gdy pewnego dnia będziesz zmuszony zastąpić produkt DEWALT nowym sprzętem lub nie będziesz go już potrzebować, nie wyrzucaj go do śmieci z gospodarstw domowych, a jedynie oddaj do specjalistycznego zakładu utylizacji odpadów.



Dzięki selektywnej zbiórce zużytych produktów i opakowań niektóre materiały mogą być odzyskane i ponownie wykorzystane. W ten sposób chroni się środowisko naturalne i zmniejsza popyt na surowce.

Lokalne przepisy mogą wymagać oddawania elektrycznych urządzeń powszechnego użytku sprzedawcy, u którego produkt został zakupiony, lub do punktów zbiorczych.

Firma DEWALT chętnie przyjmuje stare, wyprodukowane przez siebie urządzenia i utylizuje je zgodnie z obowiązującymi przepisami. Usługa ta jest bezpłatna. By z niej skorzystać, oddaj elektronarzędzie do autoryzowanego warsztatu naprawczego, który prowadzi zbiórkę w naszym imieniu.

Ich listę znajdziesz także w internecie pod adresem: **www.2helpU.com**.

DEWALT

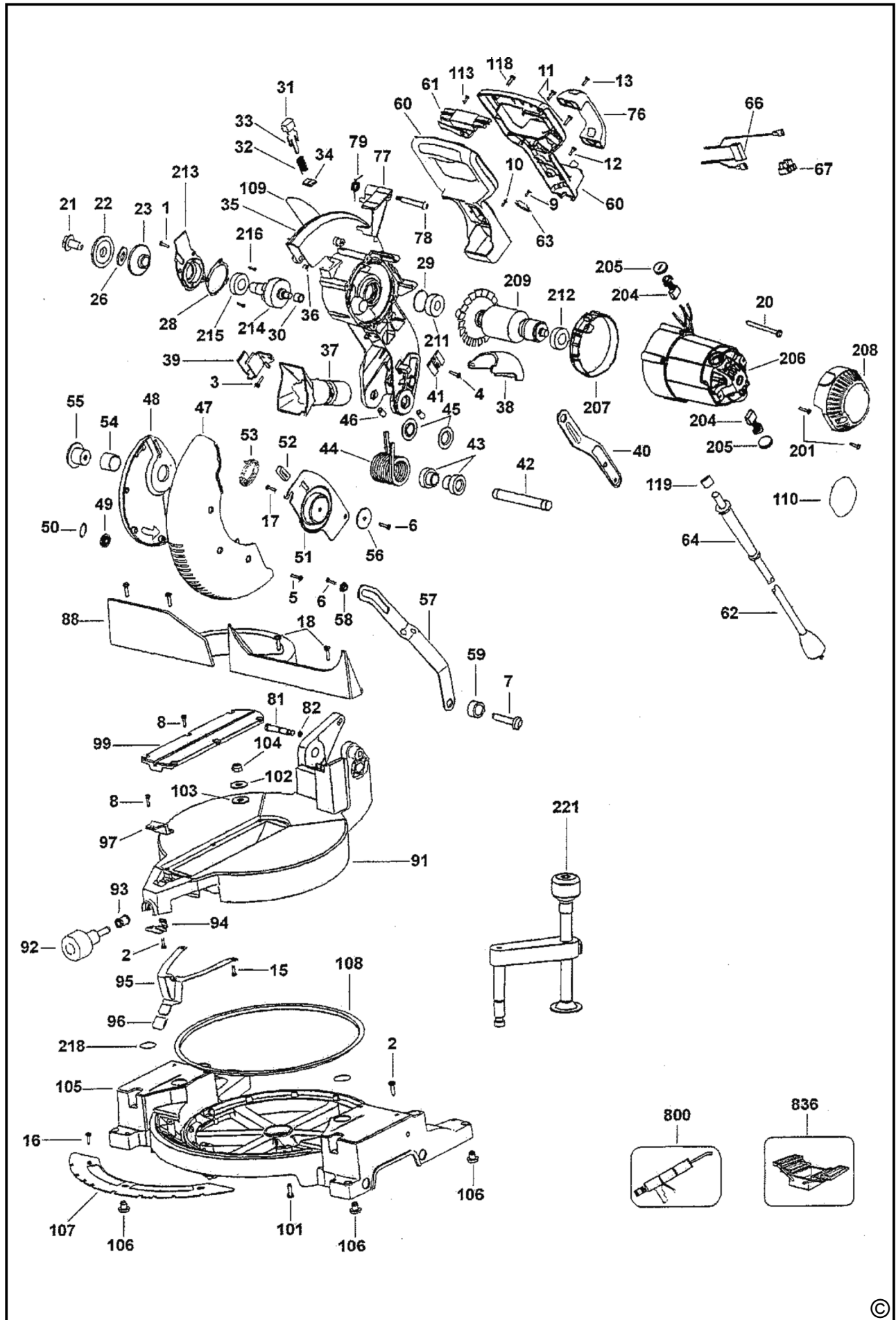
Warunki gwarancji:

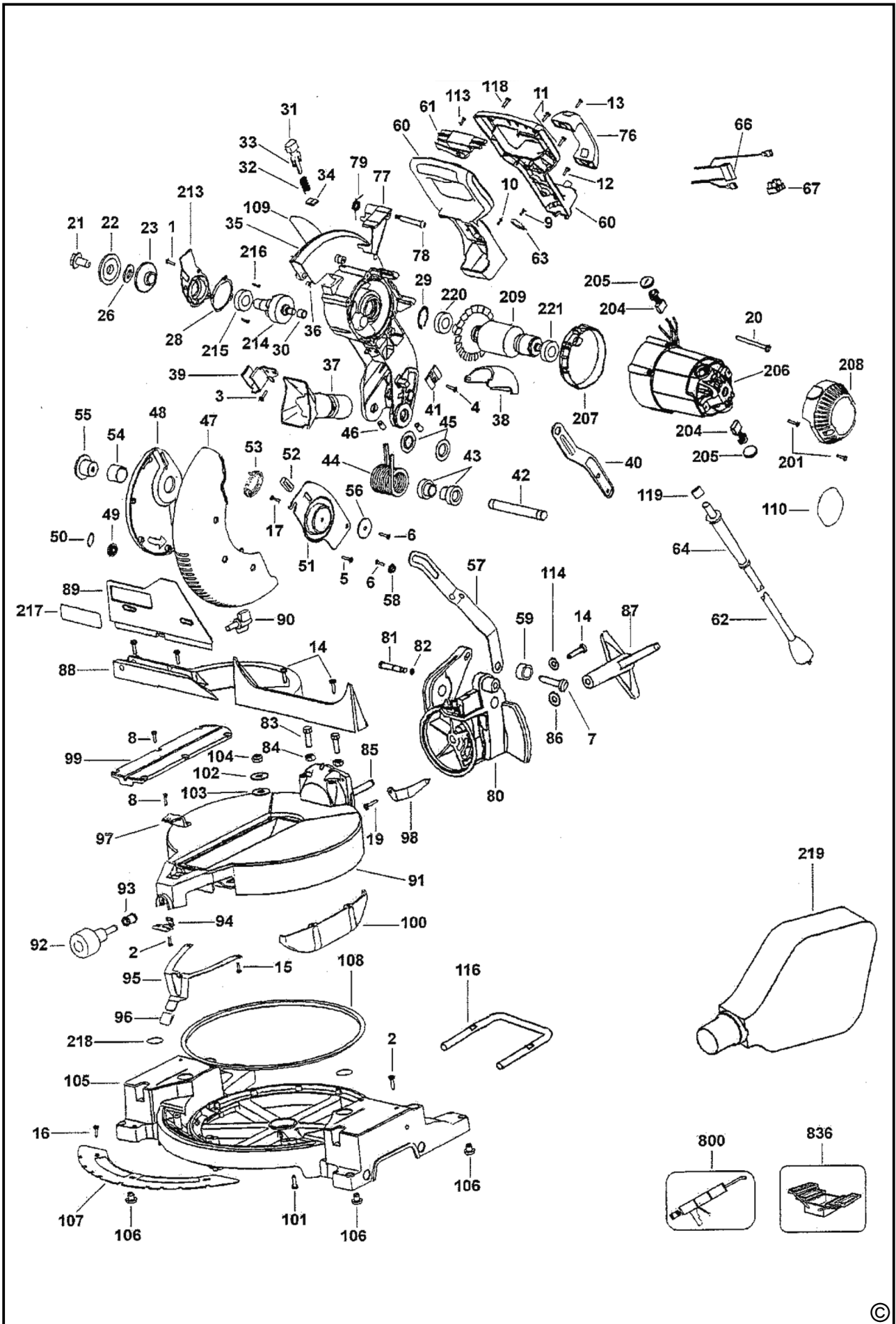
Gwarantujemy sprawne działanie produktu, zgodnie z warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w instrukcji obsługi. Niniejszą gwarancją nie jest objęte wyposażenie takie, jak: szczotki, tarcze pilarskie, tarcze ściernie, wiertła i inne akcesoria, jeżeli nie została do nich dołączona oddzielna karta gwarancyjna oraz elementy podlegające naturalnemu zużyciu.

1. Niniejszą gwarancją objęte są usterki produktu spowodowane wadami produkcyjnymi i wadami materiałowymi.
2. Niniejsza gwarancja jest ważna po przedstawieniu przez Klienta w Centralnym Serwisie Gwarancyjnym reklamowanego produktu oraz łącznie:
 - a) poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej;
 - b) ważnego paragonu zakupu z datą sprzedaży taką, jak w karcie gwarancyjnej lub kopii faktury.
3. Gwarancja obejmuje bezpłatną naprawę urządzenia (wraz z bezpłatną wymianą uszkodzonych części) w okresie 12 miesięcy od daty zakupu.
4. Produkt reklamowany musi być:
 - a) dostarczony bezpośrednio do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego wraz z poprawnie wypełnioną kartą gwarancyjną i ważnym paragonem zakupu (lub kopią faktury) oraz szczegółowym opisem uszkodzenia, lub
 - b) przesłany do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego za pośrednictwem punktu sprzedaży wraz z dokumentami wymienionymi powyżej.
5. Koszty wysyłki do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego ponosi Black&Decker. Wszelkie koszty związane z zapewnieniem bezpiecznego opakowania, ubezpieczeniem i innym ryzykiem ponosi Klient. W przypadku odrzucenia roszczenia gwarancyjnego, produkt jest odsyłany do miejsca nadania na koszt adresata.
6. Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Centralny Serwis Gwarancyjny w terminie:
 - a) 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu przez Centralny Serwis Gwarancyjny;
 - b) termin usunięcia wady (punkt 6a) może być wydłużony o czas niezbędny do importu niezbędnych części zamiennych.
7. Klient otrzyma nowy sprzęt, jeżeli:
 - a) Centralny Serwis Gwarancyjny stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe;
 - b) produkt nie podlega naprawie, tylko wymianie bez dokonywania naprawy.
8. O ile taki sam produkt jest nieosiągalny, może być wydany nowy produkt o niegorszych parametrach.

9. Decyzja Centralnego Serwisu Gwarancyjnego odnośnie zasadności zgłaszanych usterek jest decyzją ostateczną.
10. Gwarancją nie są objęte:
 - a) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub używaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem, instrukcją obsługi lub przepisami bezpieczeństwa;
 - b) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane przeciążaniem narzędzia, które prowadzi do uszkodzeń silnika, przekładni lub innych elementów a także stosowaniem osprzętu innego niż zalecany przez DEWALT;
 - c) mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nimi wady;
 - d) wadliwe działanie lub uszkodzenia na skutek działania pożaru, powodzi, czy też innych klęsk żywiołowych, korozji, normalnego zużycia w eksploatacji czy też innych czynników zewnętrznych;
 - e) produkty, w których naruszone zostały plomby gwarancyjne lub, które były naprawiane poza Centralnym Serwisem Gwarancyjnym lub były przerabiane w jakikolwiek sposób;
 - f) osprzęt eksploatacyjny dołączony do urządzenia, taki jak: wiertła, tarcze pilarskie, tarcze szlifierskie, końcówki wkręcające, noże strugarskie, brzeszczoty, papier ścierny i inne elementy ulegające naturalnemu zużyciu.
11. Centralny Serwis Gwarancyjny, firmy handlowe, które sprzedały produkt, nie udzielają upoważnień ani gwarancji innych niż określone w karcie gwarancyjnej. W szczególności nie obejmują prawa Klienta do domagania się zwrotu utraconych zysków w związku z uszkodzeniem produktu.
12. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

Centralny Serwis Gwarancyjny ERPATECH
ul. Obozowa 61, 01-418 Warszawa
tel.: (22) 682-0808, fax: (22) 682-0809





CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST

DEWALT[®]

CZ měsíců
H hónap

12

PL miesięcy
SK mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecset helye Aláírás
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-14300 Praha 4
Tel.: 00420 2 444 03 247
Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi
Garanciális-és Márkaszerviz
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014

(PL)

Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Obozowa 61
01-418 Warszawa
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 33 551 10 63
Fax: 00421 33 551 26 24

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecset Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis